

LIBROS

Antonio Fernández Alba: LA CRISIS DE LA ARQUITECTURA ESPAÑOLA 1939-1972 EDICUSA - Editorial Cuadernos para el Diálogo S.A. Madrid-1972-Divulgación universitaria, Serie Cuestiones españolas, número 37.

No hace mucho traíamos a estas páginas otro libro de Antonio Fernández Alba, *EL DISEÑO ENTRE LA TEORÍA Y LA PRÁXIS*. Ahora tenemos en nuestras manos un nuevo volumen, crítico y pesimista, sobre treinta y tres años de arquitectura en España. Debemos avanzar, de entrada, que, formalmente, como elaboración, nos convence más el primero, pero el presente toca una serie de cuestiones de fondo que no podemos dejar de lado. Dicho de otra forma, que en el estadio de nuestra investigación sobre estos treinta y tres años no estamos en condiciones todavía de poder hablar con un rigor completo y con toda objetividad, por falta de estudios previos, de grosor crítico; simplemente tenemos la conciencia de que muchas cosas fallan, de que no andamos por caminos seguros con pie firme; incluso nos atrevemos a rechazar en bloque lo recibido, incluida nuestra actuación dentro de las pautas marcadas, pero nos falta todavía mucho para clarificar nuestras ideas; por este motivo el presente libro sólo nos gusta a medias, y por otra parte, no lo vemos tan redondeado como el anterior, que, a pesar de estar formado por textos distintos, no carece de entidad. El valor de este libro nos parece más bien testimonial, el testimonio, e incluso memorias, de unos hechos en el transcurso de los acontecimientos nos da la impresión de tratarse de una preparación para un libro que quisiera tratar el desarrollo de la arquitectura durante la etapa franquista, pero que se ha adelantado, antes de haber alcanzado una dilucidación precisa, madura, redondeada; ahora bien, en su publicación van comprometidos el prestigio de un autor y de una editorial, y no creemos que ninguna de las dos se hubiera aventurado sin un mínimo de razón, y este mínimo es el que estamos dispuestos a ver y analizar.

El libro aparece dividido en cinco apartados, seguido de un apéndice: 1-Nota preliminar 2-Proyecto y destino 3-De las voces del silencio a los ejecutivos de la acción 4-Arquitectura 70 o el poder de una microcultura 5-La crisis de la ideología arquitectónica-Apéndices: Panorama esquemático de la Arquitectura contemporánea en España -Breve antología de textos- Bibliografía.

En el fondo del libro se debaten tres cuestiones básicas: el sentido de la profesión de arquitecto, la crisis política española y la relación Barcelona-Madrid en sus minorías vanguardistas y sus enfoques respectivos. La serie de textos que se ofrecen al final, escogidos desde el flanco que los hace más vulnerables, atendida la orientación histórico-crítica en que se mueve el libro, nos permiten ver un pensamiento establecido, que sucesivamente ha sido puesto en cuestión por una serie de movimientos internacionales, después de la Segunda Guerra Mundial, como son el Existencialismo, el Realismo Crítico de Lukacs y la Semiología, para señalar sólo los más importantes.

Iniciaremos nuestro análisis, a partir de la antología de textos. La selección se hace por décadas, criterio que nos parece vulnerable, pues los acontecimientos no se pliegan a decenas, y menos del orden del cuarenta al cincuenta, del cincuenta al sesenta, del sesenta al setenta. Y tampoco tienen por qué durar diez años. Todo lo cual nos confirma en nuestra aseveración de que se trata de un

ensayo preparatorio a un estudio futuro para quien quiere llevarlo a cabo.

En la década 1940-1950 se citan textos de Víctor d'Ors, Guillermo Fernández Shaw, Alfonso Sánchez, Enrique Azcoaga, Juan de Zavala, Luis Moya. No puede decirse que no se hayan escogido nombres significativos. En la década de los cincuenta a sesenta: J.A. Corrales y Luis Cabrera, Gabriel Alomar, Luis Gutiérrez Soto, Rafael de Aburto, Alberto Sartoris, Pedro Bidagor, Alejandro de la Sota, Francisco Javier Carvajal, Miguel Fisac, M. Muñoz Monasterio, Luis Moya, Francisco Javier Sáenz de Oiza, Víctor d'Ors, Félix Candela. Tampoco se puede decir que la etapa de transición hacia una recuperación de la modernidad no esté bien representada. La década de los sesenta a los setenta: J.A. Coderch, Julio Cano Lasso, J.M. Bringas, Oriol Bohigas, Alfonso López Quintás, Luis Moya, Miguel Fisac, Mariano Bayón, Roberto Puig, Miquel Oriol, Fernando Ramón, Juan Gómez y G. de la Guelga, Rafael Moneo, A. Perpiñá, Ruiz de Prada, Juan Daniel Fullaondo, Oriol Bohigas. El panorama, queda cubierto de nuevo con una serie de nombres significativos.

Una vez más queda planteada la cuestión del ser de España, mejor dicho la Hispania en sentido amplio, pero esta vez el debate lo abre un arquitecto apasionado por el saber, la responsabilidad social y el progreso humano.

Como no está en nuestras manos dar una solución satisfactoria, señalaremos una vía posible de desarrollo: la realidad española no puede ser deslindada del conjunto europeo, que es capitalista, y que, aunque en fase de coexistencia pacífica, está luchando para sobrevivir frente a la amenaza del Socialismo; segundo, la problemática de la constitución moderna de España y de su cultura (Arquitectura, Letras, Pensamiento Economía) no se situará en una vía de auténtico progreso hasta que no nos esforcemos, de manera crítica y práctica en superar los defectos de su paso a la vida moderna en sus etapas de Reforma Protestante, Siglo de las Luces, Capitalismo, y organización social entre dos antinomias no resueltas todavía a nivel internacional, pero que en España han resultado trágicas en todo el siglo XIX y en la crisis del XX, la lucha abierta entre Anarquismo y Socialismo con formas de vida arcaicas, pertenecientes al Antiguo Régimen, y que resistiéndose a morir, llegaron con fiereza y vigor hasta el gran enfrentamiento de 1936-1939.

P. Ceccarelli: LA CONSTRUCCION DE LA CIUDAD SOVIETICA, Editorial Gustavo Gili, S.A. Barcelona, 1972-Colección Ciencia Urbanística dependiente del Laboratorio de Urbanismo de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona, Director Manuel de Solá-Morales Rubio, catedrático de Urbanística. Título original: La costruzione della città sovietica-Traductor: Carlos Martí Mas, arquitecto.

Nos encontramos ante un nuevo volumen de las más nuevas y recientes incursiones de la editorial barcelonesa, tan caracterizadas por la información de alta calidad y la actualidad de los problemas tratados. También se trata de un libro que nos llega vía Italia, país que ha tenido la fortuna histórica de poder desarrollar una de las culturas histórico-críticas más interesantes de la actualidad con una abundante lista de nombres de extraordinaria calidad. El libro, colectivo, es un intento más de recuperar los años de creación de una nueva

cultura, antes del retroceso stalinista. Alternan los nombres rusos con los de alguno de los creadores extranjeros que trabajaron en aquellos años de ilusión revolucionaria en la URSS —Le Corbusier, Moïse Ginzburg—; así Sabsovich, Zalenko, Pasternak, Miljutin, Bazarov, Strumilin, Miljutin, Sabsovich. Todos estos autores escriben sobre un tema monográfico. Ceccarelli traza la Introducción.

Paolo Ceccarelli: INTRODUCCION:

Trata de la aparición tardía del capitalismo en Rusia, a fines del siglo XIX, el paso de la población rural a las ciudades, la necesidad de la urbanización masiva, problema con el que tuvo que habérselas la Revolución desde sus inicios. La Edad Media en Rusia había durado prácticamente hasta 1863, cuando se abolió la servidumbre; caídas las barreras institucionales, la salida del campo aumentó con toda celeridad. Del 9,94 por ciento de población global ciudadana en 1863 se pasó en 1885 al 12,9 por ciento. Todavía la ciudad estaba muy vinculada al campo, y cerca de unos tres millones de habitantes, a fines de siglo, trabajaban estacionalmente en las ciudades en trabajos no agrícolas. Entre 1917 y 1928 la ciudad se convirtió cada vez más en un espejismo para el habitante del campo. Moscú pasó de un millón en 1897 a cerca de cuatro millones en 1939. Los problemas agobiantes del proletariado, los vividos medio siglo antes en Manchester se vivían en Moscú y Petersburgo entre 1880 y 1890: realquilados, viviendas en sótanos... La Revolución, al tener que abarcar tantos campos, no pudo resolver los ingentes problemas que se le caían encima en cuestión de vivienda. De todas formas, la situación mejoró —nuevas viviendas, redistribución de las viviendas disponibles— a pesar de las oleadas de inmigrantes y el desgaste de conservación de las viviendas existentes por falta del debido cuidado. La situación no mejoró prácticamente hasta 1950. La clase obrera, sobre la que descansaba la incipiente industrialización de la Revolución tuvo que hacer de nuevo grandes sacrificios. La NEP —Nueva Política Económica, 1921-1928— significó un nuevo retroceso y un auge de la pequeña y media burguesía ciudadana, con el correspondiente aumento de la burocracia privilegiada. En 1927 la situación fue tratada en el XV Congreso del PCUS: se hizo ver que los peor tratados eran los obreros y se hacían negras previsiones para el año 1931. "No hay que tolerar que elementos no proletarios mejoren sus condiciones de alojamiento a expensas de los obreros..." Toda esta problemática quedó incluida en el Primer Plan Quinquenal, formulado poco después. Ceccarelli confiesa no tener datos exactos para poder hablar con mayor justeza y detalle de lo que significaron estos años. El ideal de Marx de acortar y eliminar la distancia entre el campo y la ciudad hasta 1930, se hizo muy difícil y remoto, por los ingentes problemas que la Revolución se echó encima. 1920, plan de electrificación, 1927, regionalización de la URSS y Primer Plan Quinquenal, 1930, se observa la corrección del Plan. El desarrollo quedó frenado con las luchas por el poder entre 1927 y 1929. En estos momentos, la referencia obligada era América —sistema Ford, mecanización, consumo masivo, automóviles—: EE.UU., más el Socialismo.

L.M. Sabsovich: El problema de la ciudad:

1934. Nueva Economía, nueva Sociedad, nuevas Urbes. Preocuparse por la salud y el alojamiento del obrero es mirar al futuro. Progreso tecnológico, plan general de transportes y comunicaciones. "Puesto que la salud y el bienestar de los

trabajadores serán una de las condiciones fundamentales del futuro desarrollo económico, social y cultural del país, desde el punto de vista económico, la localización de los establecimientos industriales y de los centros residenciales deberá ser extraordinariamente racional" "Estas ciudades perderán gradualmente también el monopolio de la cultura" en la medida en que también la educación y la instrucción estarán ligadas a la producción (agrícola e industrial) y en la medida en que también la actividad científica estará directamente unida a la producción".

A. Zelenko: El problema de la construcción de las ciudades socialistas:

1929. Edificios compactos llevados entre el paisaje. Racionalización de canales, carreteras, calles asfaltadas. Nada del despilfarro particular de coches como en América, transportes colectivos. Imposibilidad de diseñar una vivienda o una ciudad estandarizada para todo un país. Las comunicaciones deben seguir el criterio del nuevo modo de producción, no el de formas periclitadas. La zona de producción seguirá el criterio de Taylor —racionalización de la fabricación subdividiendo el proceso entre varios obreros especializados—. Complejos residenciales. Jardines de infancia. Ciudad socialista: base industrial y base residencial, la agrociedad. "El poder ha pasado a las manos de los obreros y campesinos, sabemos cómo defenderlo pero no sabemos todavía cómo se debe construir para el futuro". Reestructuración de las viejas ciudades.

A. Pasternak: Polémica sobre la ciudad del futuro

1930. Transformación de la estructura capitalista de la ciudad en una estructura socialista. Desaparición de la contraposición campo-ciudad. Ciudades entre 40 o 50.000 habitantes. Participación de los habitantes en la vida de la ciudad. Cuestiones: a) Urbanización o desurbanización, b) C) Concentración o descentralización, c) Inmovilismo o movilidad.

Editorial: Por el desurbanismo

1930. Contra la Comuna-embuste que sólo permite dormir, privatización de los espacios. Oponerse a la densificación urbana. Una nueva distribución socialista de la humanidad sobre el territorio.

Carta de Le Corbusier a Moise Ginzburg:

"Como podéis ver, innumerables puntos de desacuerdo se deducen de la exacta conclusión a la que llegaba y a la que llegó todavía: el hombre aspira a la urbanización.

Uno de los proyectos de desurbanización de Moscú propone *caballos de paja en el bosque*. ¡Espléndida idea! Pero sólo para el Week-end".

Respuesta de Moise Ginzburg a Le Corbusier:

"Usted dice que el campesino no contempla las flores ni escucha el canto de los jilgueros. Pero sabemos que basta con hacer menos penoso su trabajo, permitiéndole llevar una vida más civilizada para que pueda hacerlo".

N.A. Miljutin: Sosgorod. Principios de la planificación urbanística.

1930. Trata del desarrollo concreto de la ciudad —Magnitogorsk, Stalingrado, Nizhegorod— la mayoría de veces, según el esquema de la ciudad lineal.

V. Bazarov: Principios de la planificación a largo plazo:

1928. Se fundamenta en el principio de la regionalización económica.

S.G. Strumilin: El problema de la ciudad socialista:

1930. En el fondo se trata del tema de la ciudad o el campo y de su interrelación, y de la importancia capital de los transportes y las vías de comunicación dentro de la concepción del modo de producción socialista. También, como resulta evidente, del nuevo modo de vida.

N.A. Miljutin-Sosgoros. Análisis comparado de los costes de construcción y cálculo de los gastos:

1930. Hogares de infancia, Jardines de infancia, Pensionados escolares para el primero y segundo ciclos.

L.M. Sabsovich: La victoria sobre el tiempo y la distancia y el problema de los transportes:

1929. "El tiempo es oro". Los ferrocarriles. Los transportes por vías de agua. Los transportes locales. Los transportes aéreos.

Resolución del CC del PC (b) del 16 de mayo de 1930 sobre las tareas relativas a la transformación del modo de vida:

Ciudades obreras y viviendas individuales de los trabajadores de nueva planta, remodelación de las existentes. Ayuda de las cooperativas de construcción. Comisiones para la transformación del modo de vida. Control del Consejo de los Comisarios del Pueblo: Aumento a partir de 1930 de las instalaciones necesarias para transformación del modo de vida.

Resolución del pleno del pleno del CC del PC (b) del 15 de junio de 1931 sobre la economía urbana de la ciudad de Moscú y sobre el desarrollo de la economía urbana de la URSS:

"La revolución de Octubre, liquidando la hegemonía burguesa agraria, ha transformado la economía urbana, de medio de explotación complementaria de las masas trabajadoras, en organización al servicio de sus necesidades materiales y culturales".

F. Svetloc-S. Gorny: La ciudad socialista en la sociedad sin clases:

"La contraposición entre ciudad y campo sólo pueden subsistir en el ámbito de la propiedad privada".

M. Barsc-M. Ginzburg: La ciudad verde.

La reconstrucción socialista de Moscú:

1930. Una estación cada kilómetro. Célula de habitación. Tres tipos de casa-colectiva. Asentamiento socialista en Magnitogorsk. Motivación económica del proyecto.

David Mackay: CONTRADICTIONS IN LIVING ENVIRONMENT (AN ANALYSIS OF 22 SPANISH HOUSES —Crosby Lockwood and Son Ltd— London, 1971. (En preparación la traducción castellana de Editorial Gustavo Gili).

David Mackay pertenece al equipo M-B-M de Barcelona —Martorell, Bohigas, Mackay—. Es un ciudadano británico que se estableció en Barcelona y se identificó con la cultura catalana; incluso aprendió a hablar y escribir en catalán; escribió su

tesis de Arquitectura sobre la evolución de la arquitectura catalana desde el siglo XVIII hasta el GATCPAC. En este libro trata una serie de viviendas de los años 1960 a 1970. Frente a dieciséis viviendas enclavadas en Cataluña, hay cuatro de Madrid, dos del País Vasco y... nada más. Es evidente un parcialismo catalán, que a más de uno, con más o menos razón, le molestará. También oficialmente, parece casi siempre que España se reduzca a Madrid —y a la hora de la verdad a unos Ministerios y sus despachos—. Hay otros parcialismos —vascos— Esperemos que un día le toque el turno a la objetividad —por parte de todos— 1960: Casa Gómez, de Sáenz de Oiza; 1961, Casa Rozes, de Coderch y Valls, Casa Tapias, de los mismos, Cada Romeu, de Correa y Milá; 1962, Casa Correa, de los mismos, Casa Lucio, de Higuera; 1963, Casa Ballbé, de Tous y Fargas; 1964, Casa Santonja, de Higuera; 1963, y Miró; 1965, Casa Milá, de Milá y Correa, Casa Carner, de Ribas, Casa Vilaseca, de Martorell, Bohigas y Mackay; 1966, Casa Castañer, de Bonet (Antoni), Casa Dahl, de Bonet (Josep), Casa Imanolena, de Peña, Casa Huarte, de Corrales y Molezún; 1967, Casa Gómez, de Moneo; 1968, Casa Belda, de Alvares, Casa Cruyllas, de Bonet (Antoni), Casa Herrero, de Martorell, Bohigas y Mackay; 1969, Casa Urquía, de Doménech, Puig y Sabater, Casa Bricall, de Cirici (PER), Casa Penina, de Tusquets y Clotet (PER). Hay una serie de citas de Hitchcock, Wright, Le Corbusier de marcado carácter sociológico sobre habitabilidad y bajo coste, sobre Arquitectura e Historia. Se citan los precedentes de Sert y Torres Clavé, Sostres, también la Casa Bloc, Sixte Illescas, el Ministerio del Aire, el Valle de los Caídos, el Ayuntamiento de Brunete y aún el Pórtico de la Gloria, el Saló del Tinell. "La Arquitectura es la autobiografía de los sistemas económicos y de los sistemas sociales. "La Introducción está dividida en seis apartados: 1-Towards a definition of the others side of architecture 2-Towards a definition of the defined. 3-Towards a definition of the undefined. 4-Soul architecture. 5-The first "International style", its elasticity and evolution. 6-Contradictions in living environment. Cada casa aparece descrita con detalle, plantas claras y excelentes fotografías.

D. Graux —FUNDAMENTOS DE MECANICA DEL SUELO— PROYECTO DE MUROS Y CIMENTACIONES —Tomo I, Geotécnica aplicada— Editores técnicos asociados, S.A. —Barcelona, 1970— Traducción del francés y Prólogo por Juan José Sanz Llano.

Se trata de una ciencia en pleno desarrollo —la del suelo—, los ordenadores, como en todo, ayudarán mucho. Se estudian con particular interés los casos de sobrecargas uniformes, parciales y locales, pantallas discontinuas, problemas relacionados con el Urbanismo y construcción subterránea.

"En menos de veinte años se han hecho progresos importantísimos en la utilización del suelo en ingeniería civil, habiéndose renovado completamente muchas técnicas de la construcción. Una evolución menos espectacular si se quiere pero cuyas consecuencias son importantes, se ha producido en el estudio de las propiedades físicas y químicas de este material tan complejo como es el suelo".

Dominan los gráficos —y como era de esperar— las fórmulas.

Ramón Garriga Miró